

2. *призывает* государства региона, которые еще не сделали этого, поставить все свои ядерные установки под всеобъемлющие гарантии Международного агентства по атомной энергии, что явилось бы важной мерой укрепления доверия между всеми государствами региона и шагом на пути к упрочению мира и безопасности;

3. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный «Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке».

*90-е пленарное заседание,  
15 декабря 1994 года*

49/79. Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 32/152 от 19 декабря 1977 года, 35/153 от 12 декабря 1980 года, 36/93 от 9 декабря 1981 года, 37/79 от 9 декабря 1982 года, 38/66 от 15 декабря 1983 года, 39/56 от 12 декабря 1984 года, 40/84 от 12 декабря 1985 года, 41/50 от 3 декабря 1986 года, 42/30 от 30 ноября 1987 года, 43/67 от 7 декабря 1988 года, 45/64 от 4 декабря 1990 года, 46/40 от 6 декабря 1991 года, 47/56 от 9 декабря 1992 года и 48/79 от 16 декабря 1993 года,

*с удовлетворением напоминая* о принятии 10 октября 1980 года Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие<sup>43</sup>, а также Протокола о необнаруживаемых осколках (Протокол I)<sup>43</sup>, Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокол II)<sup>43</sup> и Протокола о запрещении или ограничении применения зажигательного оружия (Протокол III)<sup>43</sup>,

*напоминая* о роли, которую сыграл Международный комитет Красного Креста в разработке Конвенции и прилагаемых к ней протоколов,

*с удовлетворением отмечая*, что после выполнения условий, изложенных в статье 5 Конвенции, Конвенция и прилагаемые к ней три протокола вступили в силу 2 декабря 1983 года,

*напоминая также* об обязательстве государств - участников Конвенции и прилагаемых к ней протоколов уважать их цели и соблюдать их положения,

*отмечая*, что в соответствии со статьей 8 Конвенции могут созываться конференции для рассмотрения поправок к Конвенции или к любому из прилагаемых к ней протоколов, для рассмотрения дополнительных протоколов, касающихся других категорий обычного оружия, не охватываемых существующими протоколами, для рассмотрения вопроса о сфере применения и действия Конвенции и прилагаемых к ней протоколов и для рассмотрения любого предложения о поправках или дополнительных протоколах,

*с удовлетворением отмечая* учреждение группы правительственных экспертов для подготовки конференции по рассмотрению действия Конвенции и прилагаемых к ней протоколов в соответствии с пунктом 3 статьи 8 Конвенции,

*с удовлетворением отмечая также*, что эта группа правительственных экспертов провела три совещания в 1994 году, достигнув значительного прогресса, причем первоочередное внимание было уделено вопросу о противопехотных наземных минах<sup>72</sup>,

*отмечая также*, что в рамках этой группы правительственных экспертов и на других международных совещаниях обсуждались возможные ограничения в отношении применения других категорий оружия, которые в настоящее время не охватываются Конвенцией и прилагаемыми к ней протоколами,

*вновь подтверждая свою убежденность* в том, что общее и поддающееся контролю соглашение о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия значительно уменьшило бы страдания гражданского населения и комбатантов,

*желая* укрепить международное сотрудничество в вопросах запрещения или ограничения применения конкретных видов обычного оружия, особенно в деле разминирования минных полей и обезвреживания мин и мин-ловушек,

*отмечая* в этой связи свои резолюции 48/7 и 49/215 по вопросу о помощи в разминировании.

1. *выражает удовлетворение* докладами Генерального секретаря<sup>73</sup>;

2. *приветствует* увеличение числа государств, подписавших, ратифицировавших или принявших Конвенцию о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, открытую для подписания в Нью-Йорке 10 апреля 1981 года, или присоединившихся к ней;

<sup>72</sup> См. A/49/275.

<sup>73</sup> A/49/421, A/49/275 и Add.1 и A/49/357 и Add.1.

3. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали этого, принять все меры к тому, чтобы как можно скорее стать участниками Конвенции, а государства-правопреемники принять соответствующие меры, с тем чтобы в конечном итоге обеспечить всеобщее присоединение к этому документу;

4. *призывает* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в его качестве депозитария Конвенции и прилагаемых к ней трех протоколов продолжать периодически информировать ее о ходе присоединения к Конвенции и протоколам;

5. *приветствует* высказанную государствами-участниками 22 декабря 1993 года просьбу о том, чтобы Генеральный секретарь созвал в подходящее время в соответствии с пунктом 3 статьи 8 Конвенции конференцию по рассмотрению действия Конвенции и учредил группу правительственных экспертов для подготовки такой конференции;

6. *с удовлетворением отмечает* прогресс, достигнутый группой правительственных экспертов в деле рассмотрения действия Протокола о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокол II) и в деле обсуждения вопроса о других категориях оружия, которые в настоящее время не охватываются Конвенцией;

7. *принимает к сведению* решения группы правительственных экспертов провести дополнительное совещание в Женеве 9-20 января 1995 года и обратиться к Генеральному секретарю с просьбой созвать конференцию по рассмотрению действия Конвенции в Женеве в период с 25 сентября по 13 октября 1995 года;

8. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать необходимую помощь и обеспечить обслуживание группы правительственных экспертов и конференции по рассмотрению действия Конвенции;

9. *вновь призывает* к тому, чтобы максимально большое число государств приняло участие в конференции, на которую государства-участники могут пригласить заинтересованные неправительственные организации, в частности Международный комитет Красного Креста;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный «Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие».

90-е пленарное заседание,  
15 декабря 1994 года

#### 49/80. Вопрос об Антарктике

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* пункт, озаглавленный «Вопрос об Антарктике»,

*принимая во внимание* прения по этому пункту, состоявшиеся со времени проведения ее тридцать восьмой сессии,

*подтверждая* заинтересованность международного сообщества в информации об Антарктике,

*с удовлетворением отмечая* представление консультативными сторонами Договора об Антарктике Генеральному секретарю заключительного доклада восемнадцатого Консультативного совещания по Договору об Антарктике<sup>74</sup>, состоявшегося в Киото, Япония, 11-22 апреля 1994 года,

*сознавая* особое значение Антарктики для международного сообщества, в том числе с точки зрения международного мира и безопасности, глобальной и региональной окружающей среды, ее воздействия на глобальные и региональные климатические условия и научных исследований,

*вновь подтверждая*, что меры по управлению Антарктикой и ее использованию должны осуществляться в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и в интересах поддержания международного мира и безопасности и содействия международному сотрудничеству на благо всего человечества,

*признавая*, что Договор об Антарктике<sup>75</sup>, который предусматривает, в частности, демилитаризацию континента, запрещение ядерных взрывов и удаления ядерных отходов, свободу научных исследований и свободный обмен научной информацией, содействует реализации целей и принципов Устава,

*сознавая также* взаимосвязь между Антарктикой и физическими, химическими и биологическими регуляторными процессами в масштабе всей Земли,

*принимая во внимание* Протокол об охране окружающей среды к Договору об Антарктике, принятый сторонами Договора об Антарктике в Мадриде 4 октября 1991 года,

*приветствуя* определение Антарктики в Протоколе как природного заповедника, предназначенного для мира и науки, а также содержащиеся в Протоколе процедуры, касающиеся охраны окружающей среды Антарктики и зависящих от нее

<sup>74</sup> См. A/49/370.

<sup>75</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 402, No. 5778.